

Distr.: General
8 June 2017
Arabic
Original: English

اللجنة المالية



الدورة الثالثة والعشرون

كينغستون، ٧-١٨ آب/أغسطس ٢٠١٧

البند ٧ من جدول الأعمال المؤقت*

تعيين مراجع حسابات مستقل لعامي ٢٠١٧ و ٢٠١٨

تعيين مراجع حسابات مستقل لعامي ٢٠١٧ و ٢٠١٨

مذكرة من الأمين العام

أولاً - مقدمة

- ١ - تقضي القاعدة ١٢ من النظام المالي للسلطة الدولية لقاع البحار بتعيين مراجع حسابات مستقل معترف به دولياً لفترة أربعة أعوام وإمكانية إعادة تعيينه لمدة أربعة أعوام إضافية.
- ٢ - وفي الدورة التاسعة عشرة، دعت السلطة أربع شركات دولية رائدة في مجال مراجعة الحسابات، وهي شركة ديلويت أند تاتش (Deloitte and Touche)، وشركة إرنست أند يونغ (Ernst and Young)، أو اختصاراً (EY)، وشركة KPMG، وشركة برايسواترزهاوسكوبرز (PricewaterhouseCoopers)، أو اختصاراً (PwC) (انظر [ISBA/19/FC/3](#)) إلى تقديم عروض. وبناءً على توصية اللجنة المالية، عينت الجمعية شركة KPMG لمراجعة حسابات السلطة للفترة المالية ٢٠١٥-٢٠١٦. ومع انقضاء تلك المدة، يلزم الآن تعيين مراجع حسابات مستقل لمدة أربعة أعوام، تغطي الفترتين الماليتين ٢٠١٧-٢٠١٨ و ٢٠١٩-٢٠٢٠.

ثانياً - العروض

- ٣ - دعت السلطة ثلاث شركات مراجعة حسابات، هي شركة EY وشركة KPMG وشركة PwC، إلى تقديم عروض كي تسند إليها مهمة مراجعة الحسابات للمدة الجديدة. وأرسلت شركتان، هما شركة EY وشركة KPMG، عرضين. ورفضت شركة PwC المشاركة على أساس احتمال وقوع تضارب في المصالح، إذ مُنحت عقداً لمساعدة الأمم المتحدة في تنفيذ المعايير المحاسبية الدولية للقطاع العام. ويرد في



المرفق موجز مقارنة للعروض التي وردت. وقدمت شركة KPMG عرضاً يغطي أربع سنوات، من عام ٢٠١٧ إلى عام ٢٠٢٠، فيما قدمت شركة EY عرضاً يغطي سنتين، من عام ٢٠١٧ إلى عام ٢٠١٨. ويمكن الحصول على النسخ الكاملة للعروض عند الطلب.

ثالثاً - التوصية

٤ - يُطلب إلى اللجنة المالية تقديم توصية إلى المجلس والجمعية بتعيين شركة واحدة من بين هذه الشركات مراجعاً مستقلاً لحسابات السلطة لمدة أربع سنوات، تغطي الفترتين الماليتين ٢٠١٧-٢٠١٨ و ٢٠١٩-٢٠٢٠.

مقارنة موجزة لعروض المراجعة الخارجية للبيانات المالية للسلطة الدولية لقاع البحار للفترة ٢٠١٧-٢٠١٨

عنصر المقارنة	شركة PwC	شركة EY	شركة KPMG
المتانة المؤسسية	رفضت المشاركة	إحدى الشركات "الأربع الكبرى" في مجال مراجعة الحسابات	إحدى الشركات "الأربع الكبرى" في مجال مراجعة الحسابات
مؤهلات الفريق وخبراته		فريق مراجعة الحسابات المقترح ذو مؤهلات وخبرات عالية	فريق مراجعة الحسابات المقترح ذو مؤهلات وخبرات عالية
العملاء الكبار في جامايكا		- مكتب المعايير في جامايكا - صندوق التأمين الوطني - هيئة موانئ جامايكا	- مصرف جامايكا - الصندوق العالمي - جامعة جزر الهند الغربية
النهج المتبع في مراجعة البيانات المالية		- المصرف الدولي الكاريبي الأول التابع لمصرف سي أي بي سي (CIBC) - التخطيط والتواصل الاستباقيان - الضوابط المبسطة	- شركة التأمين على الدوائع في جامايكا - التقييم الفعال للمخاطر - اختبار الضوابط - إجراءات فنية لمراجعة الحسابات
النهج المتبع في مراجعة الضوابط الداخلية		اتباع إجراءات مراقبة مراجعة الحسابات من خلال تحليل طرق أداء العمل وفهم مخاطرها	اختبار الضوابط من خلال عمليات استعراض وتحديث طرائق أداء العمل التي تؤثر على تقديم التقارير المالية واختبار الضوابط العامة الرئيسية اليدوية والآلية والمتعلقة بتكنولوجيا المعلومات
الجدول الزمنية		- آب/أغسطس - أيلول/سبتمبر ٢٠١٧ : التخطيط والتنسيق - تشرين الأول/أكتوبر ٢٠١٧ : فهم طرق أداء العمل واختبار الضوابط - شباط/فبراير - آذار/مارس ٢٠١٨ : إجراءات المراجعة النهائية، واستعراض مشاريع البيانات المالية، وإصدار التقارير	- تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١٧ : التخطيط الأولي - آذار/مارس ٢٠١٨ : الضوابط، واستعراض ميزان المراجعة النهائية وإجراءات مراجعة الحسابات المختارة - نيسان/أبريل ٢٠١٨ : التقييم العام للبيانات المالية والإقرارات ومشروع الرسالة الموجهة إلى الإدارة
الرسوم		- بالنسبة لعامي ٢٠١٧ و ٢٠١٨ : ١٦ ٠٠٠ دولار للسنة - بالنسبة لعامي ٢٠١٩ و ٢٠٢٠ : غير متوفر (عرض لمدة سنتين فقط)	- بالنسبة لعامي ٢٠١٧ و ٢٠١٨ : ٢٤ ٥٠٠ دولار للسنة - بالنسبة لعامي ٢٠١٩ و ٢٠٢٠ : ٢٤ ٥٠٠ دولار للسنة